

Борисова Юлія

★ **ПЕРЕКЛАДАЧ, 20 000 ГРН.**

🔄 15 нояб
2024

📍 Город: [Киев](#)

Возраст: 30 лет

Режим работы: полный рабочий день, удаленная работа, плавающий график работы

Категории: Наука, образование, переводы, Офисный персонал, Руководство

✓ Состою в браке ✓ Есть дети

[Войдите](#) или [зарегистрируйтесь](#) на сайте как работодатель, чтобы видеть контактную информацию.

Опыт работы

Перекладач китайської мови

МАКЕUP (Роздрібна торгівля), Киев

11.2020 – 03.2022 (1 год 3 місяця)

Обязанности:

Письмовий переклад на китайську мову косметичних текстів

Написання оригінальних статей та їх переклад на китайську мову в області косметології та парфюмерії

Робота у системі С1 (маю теоретичні та практичні знання)

Позаштатний перекладач китайської мови

Admiral (Бюро перекладів), Ивано-Франковск

02.2019 – По настоящее время (6 лет 2 місяця)

Обязанности:

Виконання перекладу з/на китайську мову юридичної тематики

Виконання перекладу з/на китайську мову загальної тематики

Виконання перекладу з/на китайську мову шаблонних документів

✓ Есть рекомендации с данного места работы

перекладач з китайської мови

PL-Translation (Бюро перекладів), Харьков

08.2018 – 08.2024 (6 лет)

Обязанности:

Виконання перекладу з/на китайську мову юридичної тематики

Виконання перекладу з/на китайську мову технічної тематики Виконання перекладу з/на китайську мову загальної тематики

Виконання перекладу з/на англійську мову загальної тематики

Виконання перекладу з/на англійську мову технічної тематики

Менеджер по роботі з клієнтами

Seezis Media

03.2018 – 08.2018 (5 місяців)

Обязанности:

Введення ділового листування (дзвінки) з китайськими клієнтами

Знання ділової етики та лексики

Пошук інформації на китайських сайтах та переклад

Менеджер по роботі з клієнтами

Шанхайська інвестиційна компанія (Фінанси),

01.2017 – 05.2017 (3 місяця)

Обязанности:

Організація реклами компанії

Комунікація з потенційними клієнтами (листування/особисті зустрічі) Укладання угод

Усний переклад

Письмовий переклад документації

перекладач англійської мови/китайської мови

Spring БП Харків

11.2016 – 01.2022 (5 лет 2 місяця)

Обязанности:

Виконання перекладу з/на китайську мову юридичної тематики

Виконання перекладу з/на китайську мову загальної тематики

Виконання перекладу з/на китайську мову шаблонних документів Виконання перекладу з/на китайську мову технічної тематики

Образование

Харківський національний університет імені Василя Назаровича Каразіна (Харків)

Спеціальність: Іноземні мови (англійська, переклад включно)

полное высшее, 09.2017 – 12.2019 (2 года 2 місяця)

Шанхайський університет іноземних мов (SISU)

среднее, 09.2016 – 06.2017 (9 місяців)

Дніпровський національний університет імені Олеся Гончара (Днепр)

Спеціальність: Філологія (китайська мова та література)

полное высшее, 09.2012 – 06.2016 (3 года 9 місяців)

Дополнительное образование

• HSK 5, Курси ЗЕД, курси перекладача англійської мови

Знание языков

Английский - Выше среднего, Китайский - Продвинутый (свободно), Украинский - Продвинутый (свободно)